



平らな台の上でご使用ください。
Use on a flat surface.

- サーバー又はマグカップをセットし、コーヒーをドリップします。
- ドリッパーにはV60専用ペーパーフィルターをセットします。
- ドリッパーをセットする際は曲がりのない状態でご使用ください。曲がった状態でコーヒーをドリップするとコーヒーがこぼれたりする場合がありますのでご注意ください。
- Place it in the hole at the top of the stand.
- Set a coffee server or mug and allow the coffee to drip.
- Place a custom V60 paper filter inside the Coffee Dripper.
- Please make sure that the Coffee Dripper is not on an angle before using. Note that the coffee may spill if the Coffee Dripper is on an angle.

お取扱上の注意 Handling precautions

ガラスサーバーについて : Glass server

⚠ 直火にかけられません。

⚠ ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱いください。

⚠ お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。

⚠ Do not expose to direct flame.

Handle the glassware with the utmost care.

⚠ Do not let children use it.

Keep away and out of reach from children.

● ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。

● ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。破損の原因になります。

● 破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。

● 廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。

● Refrain from using cracked, chipped, or highly-scratched glass since it may break unexpectedly.

● Do not use a metal spoon inside the glass bowl.
It may cause breakage.

● Be careful when handling chipped or broken glass parts.

● Please follow your local regulations for disposal.

**⚠ 本製品はガラスサーバーとガラスフタのみ、電子レンジでの使用が可能です。他の部品は電子レンジでのご使用はできません。
電子レンジ以外の加熱器具は使用しないでください。**

**⚠ 突然一気に沸騰して液体が激しく吹き出す恐れがあります
(突沸現象)。電子レンジから取り出す際は顔などを近づけないでください。**

⚠ The server and the lid of this server may be used in a microwave oven. Other parts may not be used in a microwave oven.

⚠ The water may suddenly boil over when heated too quickly (bumping/explosive boil).

⚠ Do not place hands or face near the glass when removing from the microwave oven.

● 突沸現象については、弊社ホームページwww.hario.comをご参照ください。

● 外側の水滴は拭き取ってから電子レンジに入れてください。

● 空だきや中身が少ない状態で使用しないでください。

● ご使用の際は、お手持ちの電子レンジの取扱説明書をよくお読みください。

● 電子レンジ加熱後は熱になりますので、持ち運びの際は、なべつかみなどを使って器全体や取っ手を持ってください。また、ビニール製のテーブルクロスなど、熱に弱いもの上には置かないでください。台に置く際は必ずなべしきなどをご使用ください。

● ガラス本体が熱いうちにぬれた布でふれたり、ぬれた台の上に置くと、急激な温度変化により破損する場合があります。おやめください。

● Please wipe water off the exterior before microwaving.

● Do not heat with small amounts of liquid or when empty.

● Please read your microwave oven manual when using this product.

- This product will be hot after heating in a microwave. Do not touch with bare hands. Please use oven mittens when carrying this product. Do not place on top of plastic table cloths or any other non-heat resistant surfaces. Please use a pot holder when placing this product downon a surface.
- Please avoid wiping the pot with wet cloth or to place it on a wet surface while it is still hot since such practice may cause the pot to be damaged due to sudden drop in temperature.



スタンドについて : Drip stand

● この製品は、コーヒードリップ用のスタンドとして作られたものです。使用用途以外の使い方はしないでください。

● スタンドの上にはドリッパー以外乗せないでください。重いものを乗せたり、人が座ったりすると破損の原因となります。また、ケガをする恐れがありますのでご注意ください。

● オリーブスタンドは、天然木(オリーブウッド)を使用しています。オリーブの木は、自然の木目が変化に富んでいて美しく、表面が滑らかで手に馴染みます。木のよさを生かすように、一つ一つ丁寧に手作りしていますので、色、木目にはらつきがあります

● オリーブスタンドは高温多湿・直射日光を避けてください。天然木を使用している為、大幅な温度変化や環境は素材の収縮や伸長による破損の原因になりますので控えください。木のつなぎ目に異常が生じたり、割れた際は使用しないでください。

● オリーブスタンドはご使用後、汚れがついた際は柔らかいスポンジで丁寧に洗ってください。水やお湯に浸けたままにしないでください。キズがつきますので、たわしや硬いもの、クレンザー等で洗わないでください。洗った後は柔らかい乾いた布で水気を拭き取り、よく乾燥させてから湿気を避けて保管してください。

● オリーブスタンドは食器洗い乾燥機はお使いになれません。

● アームスタンド本体は食器洗い乾燥機のご使用はできません。ドリップトレイ、ホルダーリングは取り外して食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際はお手持ちの食器洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。

● アームスタンドはご使用後、汚れがついた際は柔らかいスポンジで丁寧に洗ってください。水やお湯に浸けたままにしないでください。キズがつきますので、たわしや硬いもの、クレンザー等で洗わないでください。洗った後は柔らかい乾いた布で水気を拭き取り、よく乾燥させてから湿気を避けて保管してください。

● This product has been designed for use as a Coffee Dripper Stand. Do not use it for any other purpose.

● Please do not place any object other than the Coffee Dripper on the Stand. Placing heavy objects or sitting on the stand can cause it to break. Please also note that it may cause injuries.

● Olive stand is made from natural olive wood.

Olive trees have beautiful wood grains. The smooth surface fits the hand comfortably and is easy to handle. The beauty of the wood is brought out by a craftsman who makes each stand by hand. Color and wood grain will vary since they are all handmade.

● Do not leave olive stand in hot and humid location, and avoid to expose to direct sun light.

● Do not use dishwasher and dryer for the olive stand.

● Do not use dishwasher and dryer for the arm stand. Drip tray and holder ring may be washed using a dishwasher and dryer. Follow the instructions of the dishwasher and dryer.

● Wipe the stand clean with a soft sponge after use. Do not leave the stand soaking in hot or cold water. Do not use abrasive cleaners, scrubbing brushes, or other hand objects which may scratch the surface. Wipe the stand with a soft cloth to remove any excess water.

ドリッパーについて : Dripper

● 抽出中、ドリッパー本体は大変熱くなっていますのでご注意ください。移動させる際は、抽出後、十分冷めてから行ってください。

● 本製品をコーヒーのドリップ以外の用途で使用しないでください。

● ご使用後、ペーパーは両手の指でつまみ上げ、捨ててください。

● Please be careful during use of these products will become extremely hot. Please make sure that the dripper has completely cooled down carrying.

● Please use these products only for making drip coffee.

● Please pick up paper filter with fingers of both hands, and throw away it after use.